

APOIU KU INERJIA NA KAZA

# KLIMATIZASON Y KONSERVASON

## PRUGRAMAS Y SIRVISUS DI INERJIA SEN KUSTU PA AGREGADUS FAMILIAR KU RENDIMENTUS KUALIFIKADU

*Ta oferese txeu programa y sirvisu di inerja di grasa pa rizidentis ku rendimentus kualifikadu di Boston, Brookline, Newton y di kes sidadis y vilas di Mystic Valley di Malden, Medford, Everett, Melrose, Stoneham, Winchester y Woburn, ABCD pode ajuda-bu mante más kenti, más fresku, más siguru y más ekolójiku.*



### APOIU KU KONBUSTÍVEL

Através di kel programa di finansiamentu federal, nu pode ajuda paga bus fatura di akasimentu durante invérnu, di Nuvénbru ti Abril. Si bu akasimentu sta inklúidu na bu renda nun kaza ki-é ka subsidiadu, tanbê bu pode kualifika pa ajuda ku bu renda. Si bu ta kualifika pa kel programa, tanbê bu ta bai resebe di forma automatíku un diskontu na taxas di gás y iletrisidadi.



### KLIMATIZASON

Nos Prugrama di Apoiu pa Klimatizason (WAP-Weatherization Assistance Program) ta ajuda mante bu kaza kenti na invérnu y fresku na veron - y ta riduzi bus fatura durante kel prusésu. Nu pode instala izolamentu na soton y na paredis, vedason kontra tenpestadis y vedason di ar sen ninhun kustu. Na verdadi, si bu ta uza akasimentu di petróliu, ilétriku ô a gás, bu pode resebe midjoras ki ta totaliza, en média, \$5.000 através di Dipartamentu di Inerja di Merka y di nos sirvisu públiku lokal National Grid y Eversource.



### RIPARASON Y SUBSTITUISON DI SISTÉMA DI AKESIMENTU

Na situasons di imerjénsia sen akasimentu, é pusível pa propietárius y, na alguns kazu, pa inkilinus, resebe riparason di sistéma di akasimentu. Alén di kel-li, substituison di sistéma di akasimentu ta ser konsideradu pa fornos y kalderas ki ka sa ta funsiona ô ki sta inifisienti. Durante primavera y veron, tanbê nu pode faze ajustis na sistéma, tantu pa propietárius komu pa inkilinus.



### EFISIÉNSIA DI SIRVISUS PÚBLIKU

Kel programa di auditoria di aparélhus ilétriku foi fetu pa djuda riduzi bu fatura di iletrisidadi. ABCD ta faze un avaliason di tudu kes prinsipal aparélhu pa dirimina kes altu konsumu y aprizenta un planu di popansa. Kes klienti ta bai resebe lánpadas di baxu konsumu, matirial di konservason di águ y, talvés, un novu jilera, konjelador, ar kondisionadu di janela, dizumidifikador ô mákina di laba ropa di karegamentu frontal, si kel aparélhu atual sa ta gasta txeu inerja.

## KANDIDATA OJI!

**Rizidentis di Boston, Brookline, y Newton** pode kontakta Apoiu ku Konbustível ABCD pa:  
178 Tremont Street, Boston, MA.  
Txoma-nu pa 617.357.6012  
TTY: 617.423.9215

**Rizidentis di Everett, Malden, Medford, Melrose, Stoneham, Winchester, y Woburn** pode kontakta ABCD Fuel Assistance (Apoi u ku Konbustível ABCD) pa:  
18 Dartmouth Street, Malden, MA.  
Txoma-nu pa 781.322.6284